



Robert Bosch Limitada
Divisão de Ferramentas Elétricas
Via Anhanguera, km 98
CEP 13065-900 – Campinas – SP
Brasil

www.bosch.com.br

F 000 622 386 (10.2012)

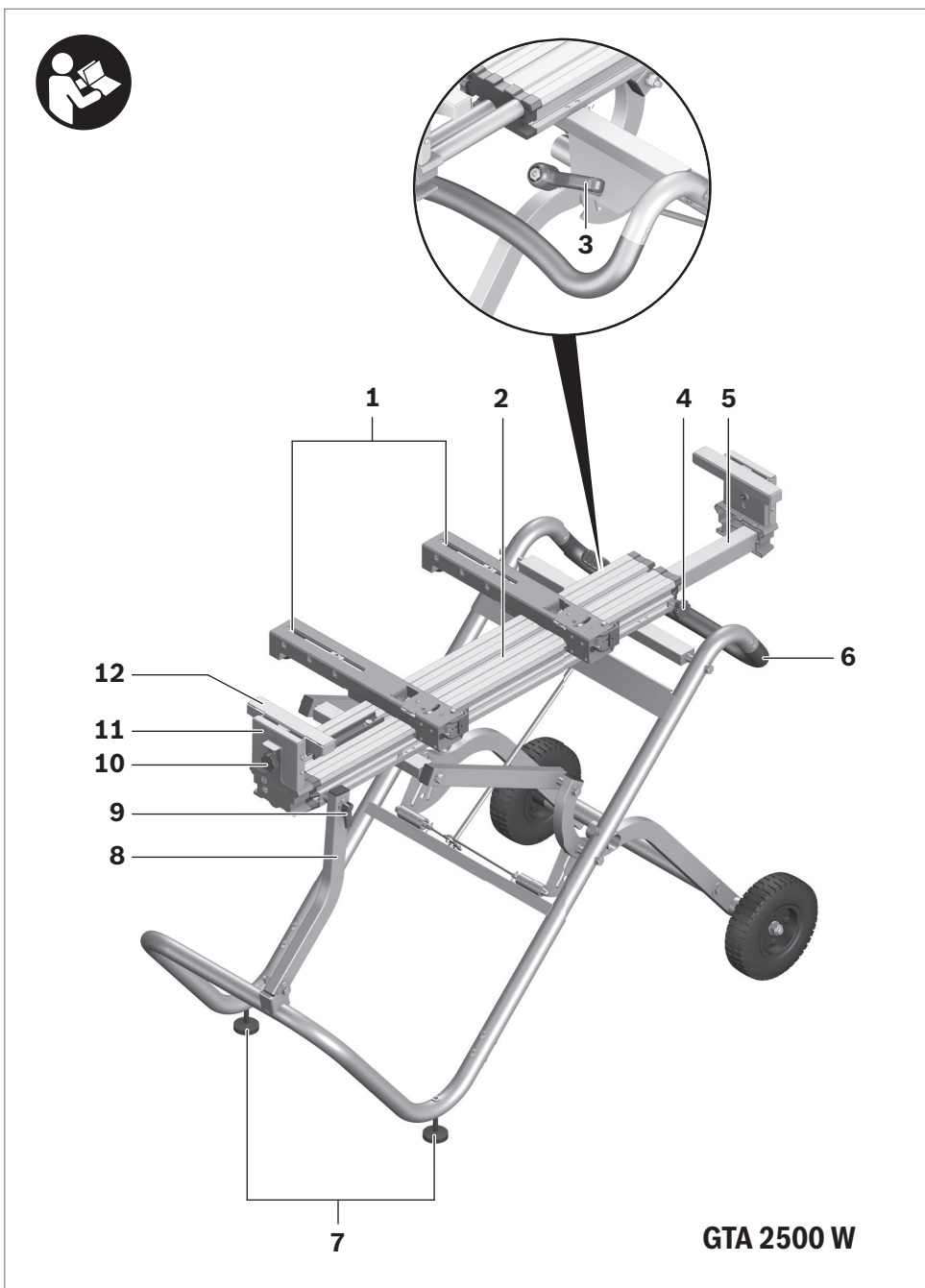
GTA 2500 W

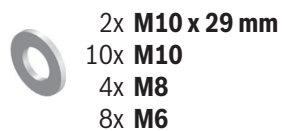
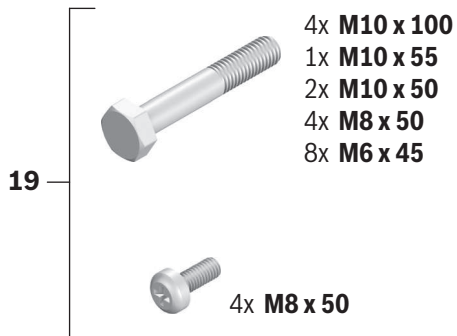
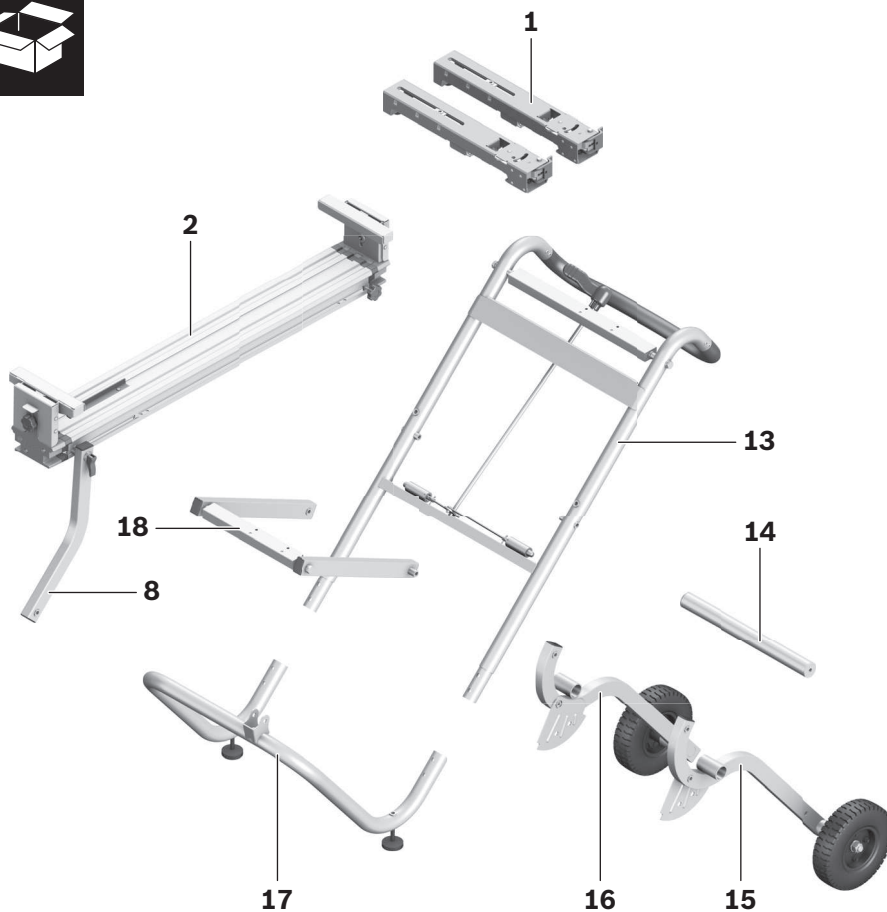


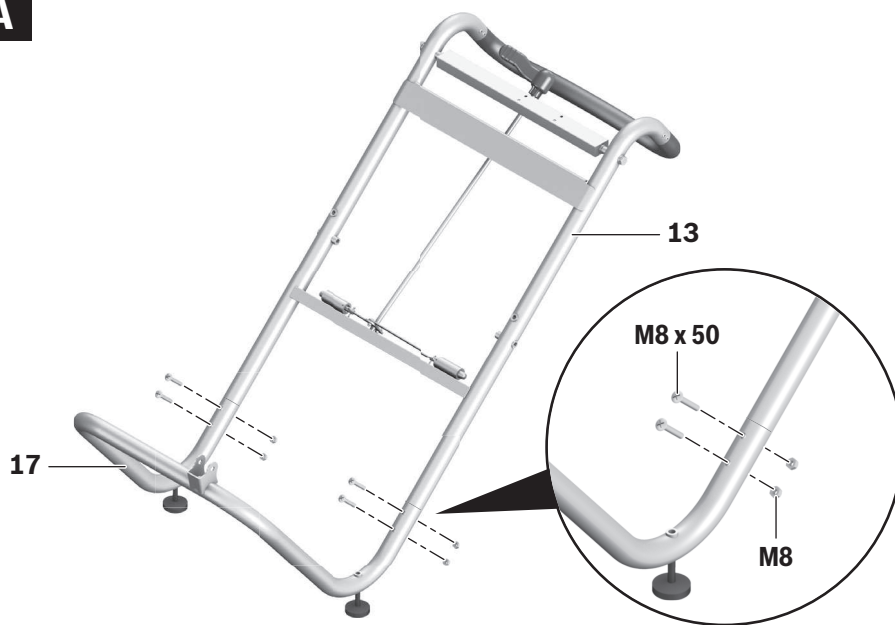
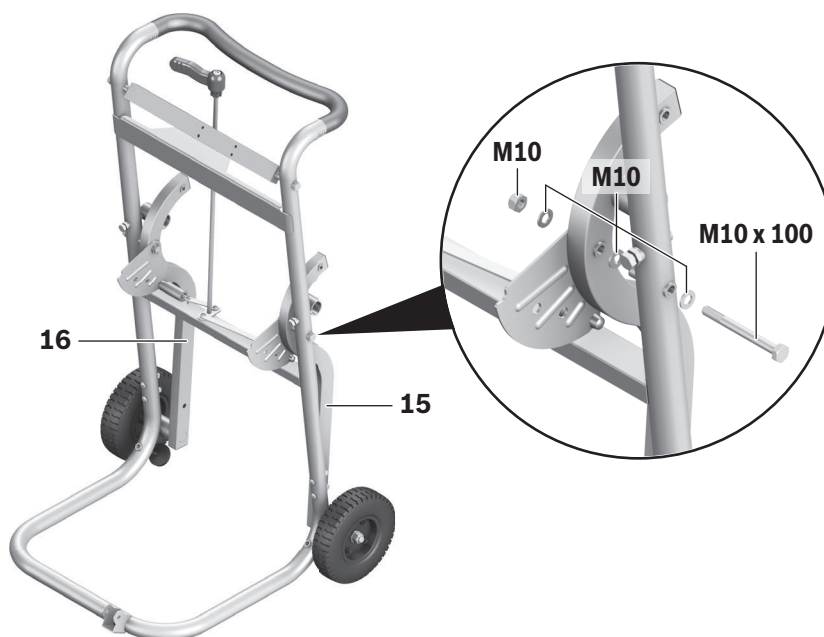
pt-BR Manual de instruções

es Instrucciones de servicio

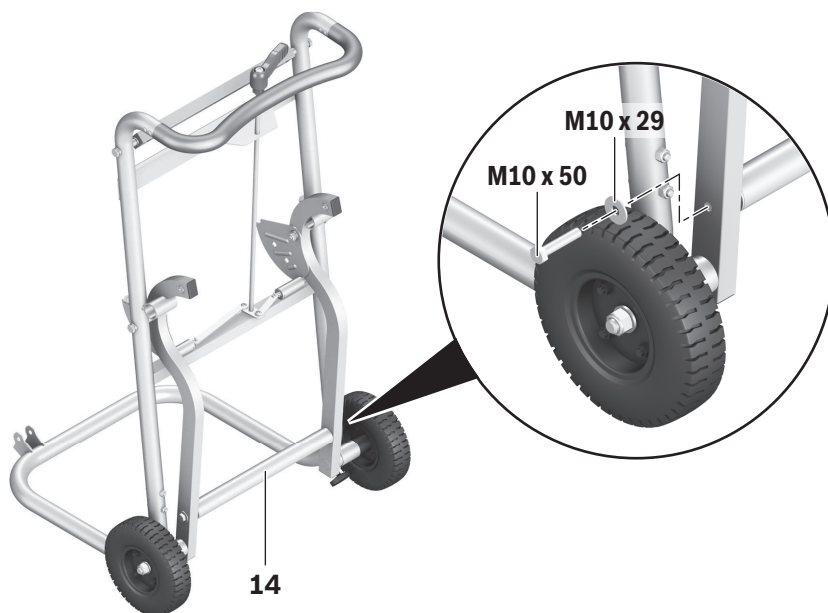




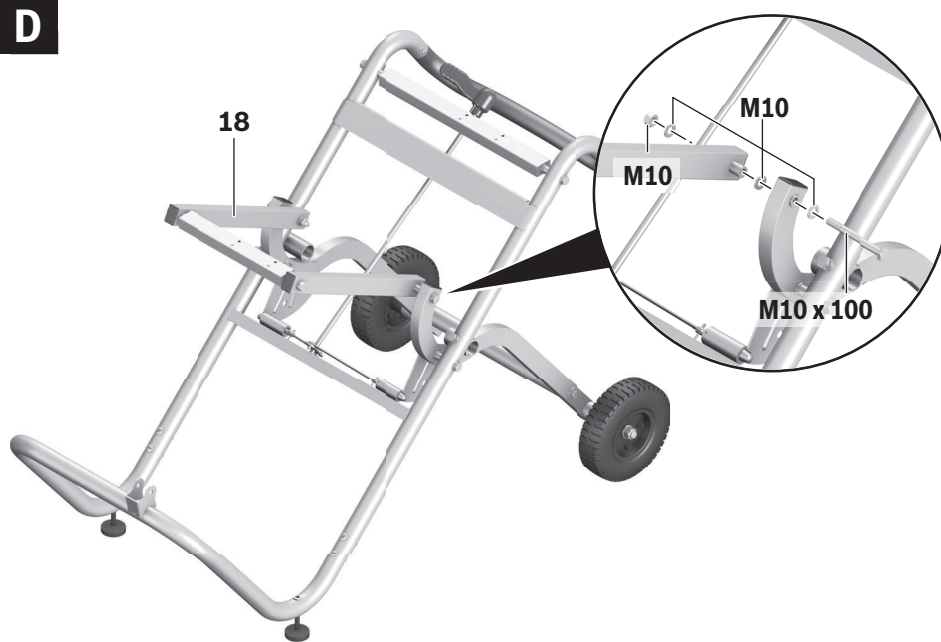


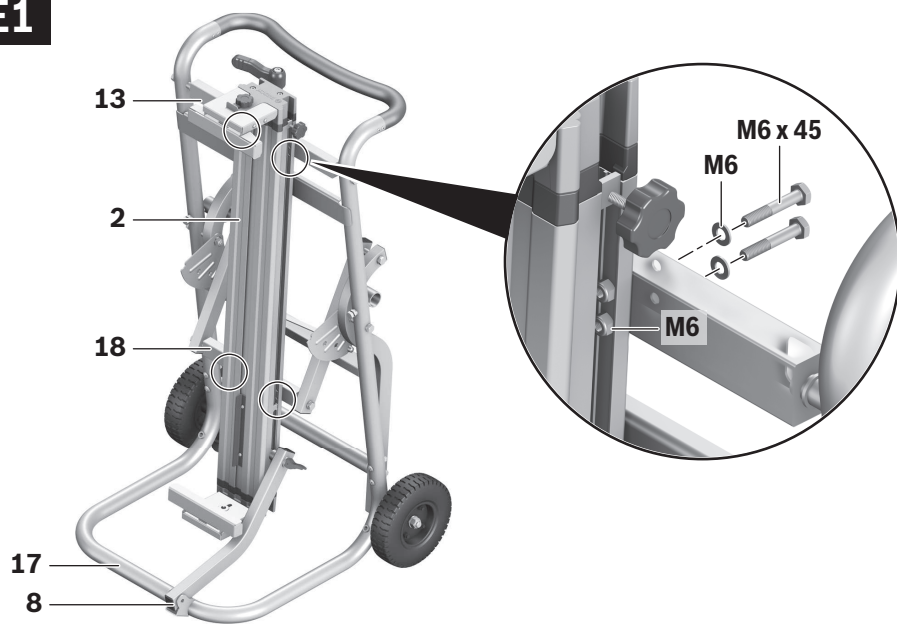
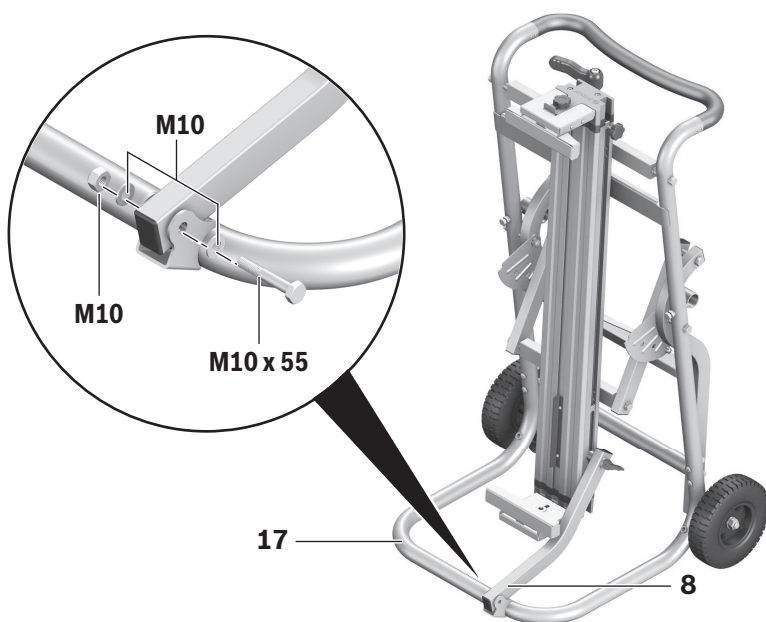
A**B**

C

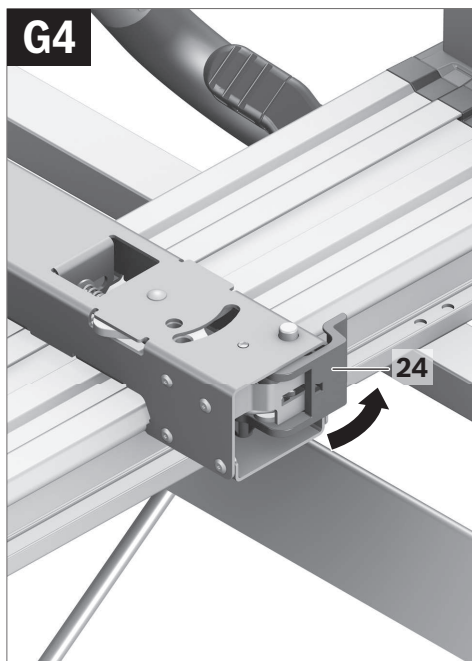
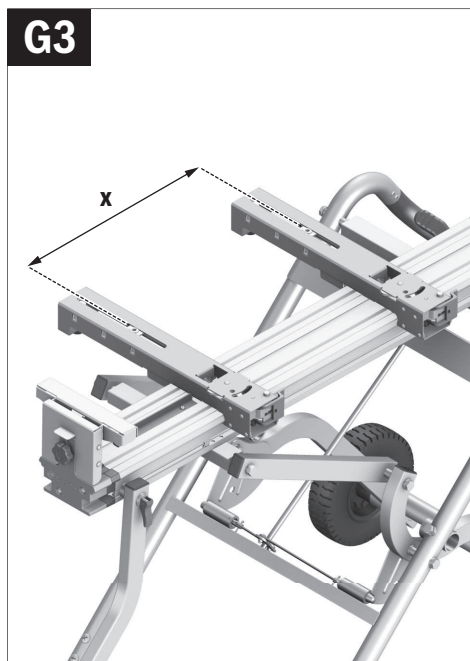
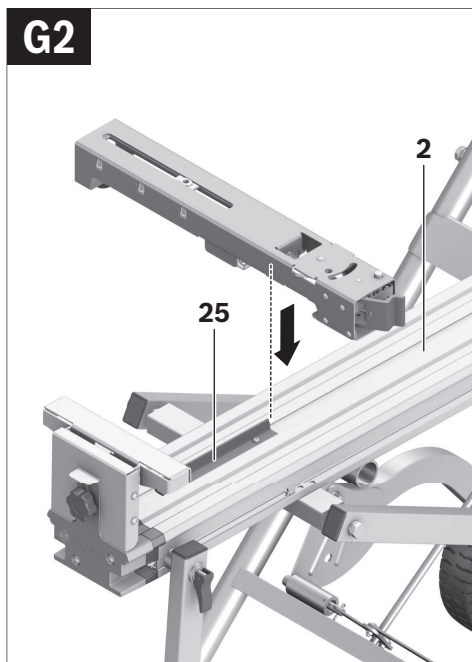
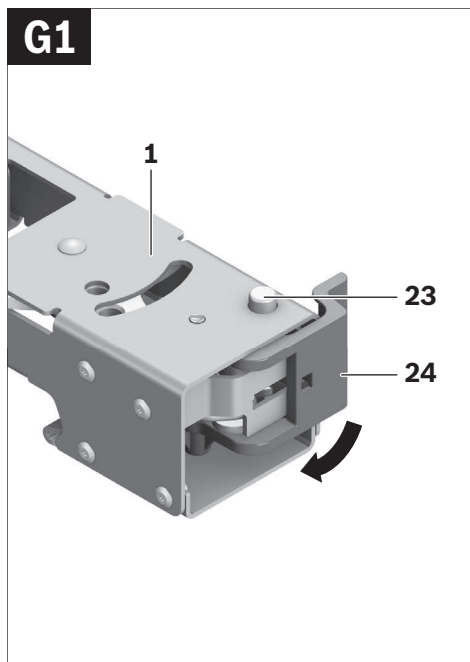


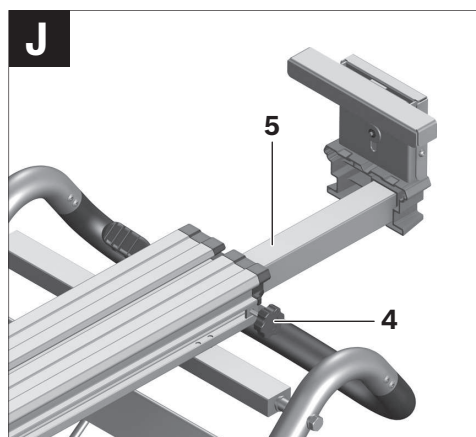
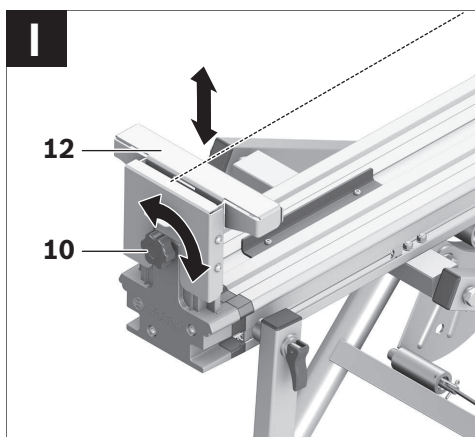
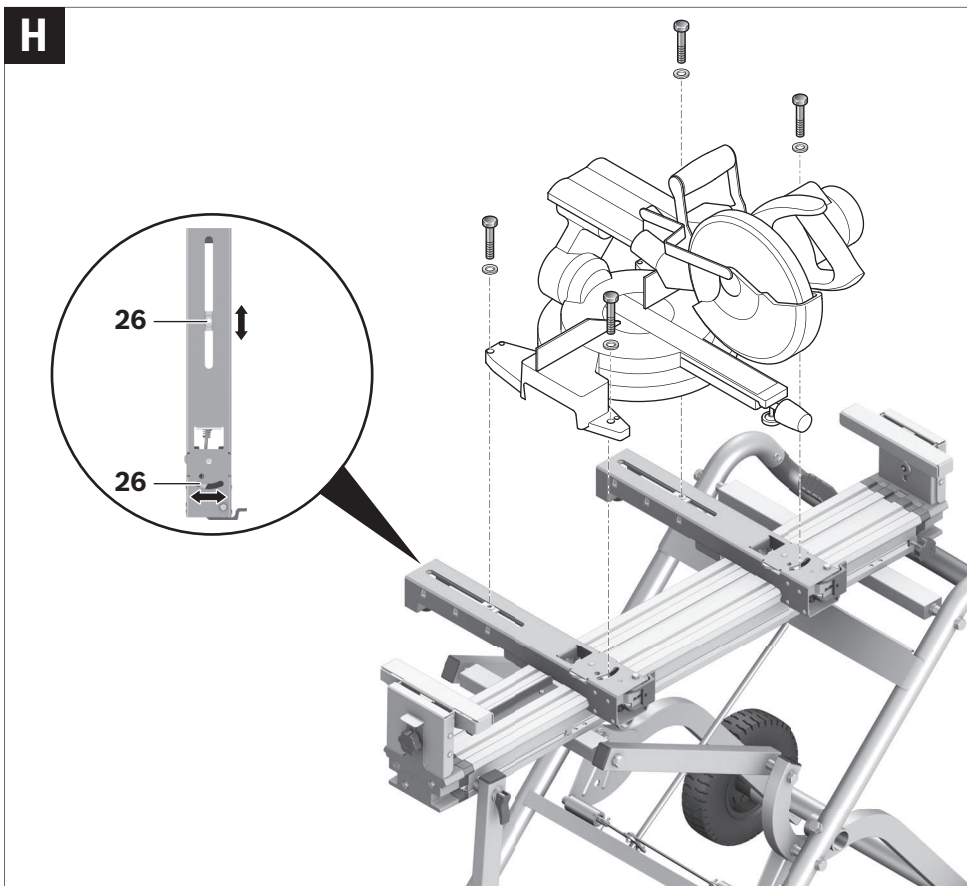
D

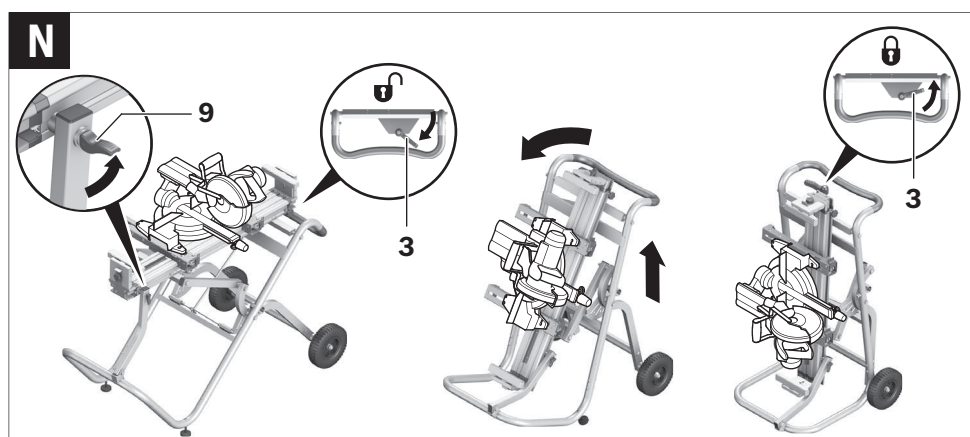
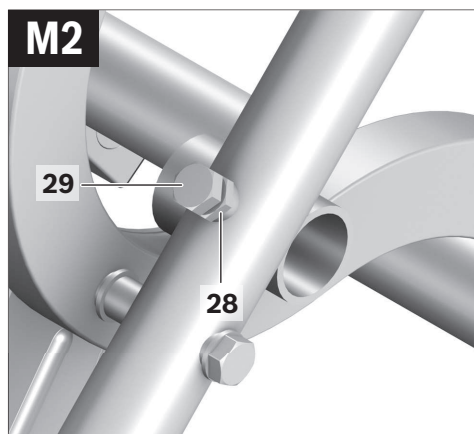
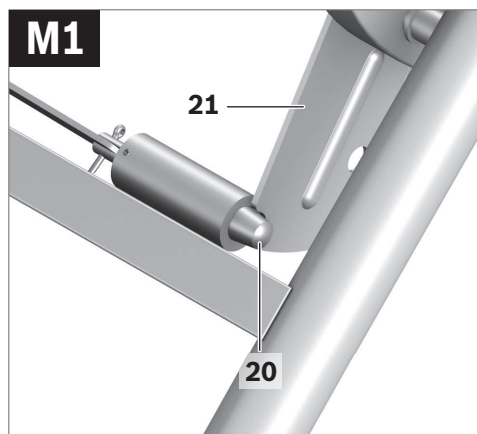
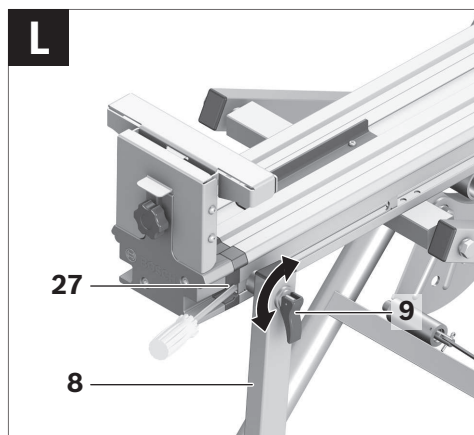
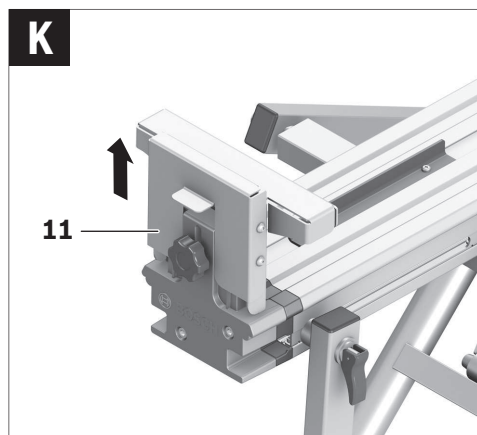


E1**E2**









Indicações de Segurança

Indicações gerais de segurança



Leia todas as indicações de advertência e instruções enviadas junto com a mesa de trabalho ou com a ferramenta elétrica a ser montada. O desrespeito das instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

Indicações de segurança para mesas de trabalho

- ▶ **Retirar o plugue da tomada e/ou retirar a bateria da ferramenta elétrica, antes de executar ajustes no aparelho ou de substituir peças e acessórios.** O arranque involuntário de ferramentas elétricas é a causa de alguns acidentes.
- ▶ **Montar corretamente a mesa de trabalho, antes de montar a ferramenta elétrica.** É importante que a montagem seja perfeita, para evitar o risco de desmoronamento.
- ▶ **Fixar firmemente a ferramenta elétrica na mesa de trabalho antes de utilizá-la.** Se a ferramenta elétrica se deslocar sobre a mesa de trabalho, poderá perder o controle sobre a ferramenta.
- ▶ **Apoiar a mesa de trabalho sobre uma superfície firme, plana e horizontal.** Se a mesa de trabalho puder se deslocar ou se balançar, não será possível conduzir com segurança a ferramenta elétrica nem a peça a ser trabalhada.
- ▶ **Não sobrecarregar a mesa de trabalho e não utilizá-la como escada de mão nem como andaime.** Se sobrecarregar ou se subir na mesa de trabalho, poderá ser que o centro de gravidade se desloque para cima e que a mesa tombe.
- ▶ **Durante o transporte e durante o trabalho, deverá assegurar-se de que todos os parafusos e elementos de união estejam bem apertados. Os conjuntos de admissão para a ferramenta elétrica devem sempre travados com firmeza.** União soltas podem levar a instabilidades e processos de serra imprecisos.
- ▶ **Só montar e desmontar a ferramenta elétrica, quando esta estiver na posição de transporte (veja também a instrução de serviço da respectiva ferramenta elétrica).** Caso contrário a ferramenta elétrica poderá ter um centro de gravidade desfavorável, de modo que ela não possa ser fixada com segurança.
- ▶ **A ferramenta elétrica fixa no conjunto de fixação só deve ser operada sobre a mesa de trabalho.** Sem a mesa de trabalho, o conjunto de fixação com a ferramenta elétrica não estão firmes e podem tombar.
- ▶ **Assegure-se de que peças compridas e pesadas não possam perder o equilíbrio sobre a mesa de trabalho.** Apoiar ou escorar as extremidades de peças compridas e pesadas.
- ▶ **Ao fechar e abrir a mesa de trabalho deverá tomar cuidado para que os seus dedos não se encontrem perto das articulações.** Os dedos poderiam ser esmagados.

Símbolos

Os seguintes símbolos podem ser importantes para a utilização da sua mesa de trabalho. Os símbolos e os seus significados devem ser memorizados. A interpretação correcta dos símbolos facilita a utilização da mesa de trabalho de forma melhor e mais segura.

Símbolo	Significado
	A máxima capacidade de carga (ferramenta elétrica + peça a ser trabalhada) da mesa de trabalho é de 180 kg.

Descrição do produto e da potência

Utilização conforme as disposições

A mesa de trabalho é exclusivamente destinada para a recepção das seguintes serras estacionárias da Bosch (data 2012.08):

– GCM 8 S	3 601 L16 0..
– GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
– GCM 800 S	3 601 L16 1..
– GCM 10	0 601 B20 0..
– GCM 10 J	3 601 M20 2..
– GCM 10 M	
– GCM 10 S	0 601 B20 5..
– GCM 10 SD	0 601 B22 5..
– GCM 12	0 601 B21 0..
– GCM 12 GDL	3 601 M23 6..
– GCM 12 SD	0 601 B23 5..
– GTM 12	3 601 M15 0..

A mesa de trabalho é destinada para, junto com a ferramenta elétrica, cortar ao comprimento tábuas e perfis.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados refere-se à apresentação da mesa de trabalho na página de esquemas.

- 1 Conjunto de admissão
- 2 Mesa de trabalho com apoio 8
- 3 Bloqueio para as rodas 15/16
- 4 Manípulo de fixação para o prolongamento da mesa 5
- 5 Prolongamento da mesa
- 6 Punho
- 7 Pé de altura ajustável
- 8 Apoio para a mesa de trabalho
- 9 Bloqueio para o apoio 8
- 10 Manípulo de fixação para a superfície de apoio da peça a ser trabalhada 12
- 11 Limitador de comprimento
- 12 Superfície de apoio da peça a ser trabalhada
- 13 Armação superior com bloqueio 3
- 14 Apoio para os pés
- 15 Roda "L"
- 16 Roda "R"
- 17 Armação inferior

- 18 Armação de apoio
 19 Conjunto de fixação
 20 Cavilha de bloqueio
 21 Placa de travamento
 22 Porca de orelhas
 23 Botão para destravar a alavanca 24
 24 Alavanca para travar o conjunto de admissão
 25 Esbarro
 26 Porca deslocável
 27 Porca para ajustar o travamento 9
 28 Porca para ajustar a cavilha de bloqueio 20
 29 Parafuso de ajuste para cavilha de bloqueio 20

Acessórios apresentados ou descritos não pertencem ao volume de fornecimento padrão. Todos os acessórios encontram-se no nosso programa de acessórios.

Dados técnicos

Mesa de trabalho		GTA 2500 W
Nº do produto		3 601 M12 102
Comprimento da mesa de trabalho sem prolongamento da mesa	mm	1044
Comprimento da mesa de trabalho com prolongamento da mesa	mm	2510
Altura da mesa de trabalho	mm	947
máx. capacidade de carga (ferramenta elétrica + peça a ser trabalhada)		
– Conjuntos de admissão	kg	180
máx. capacidade de carga (ferramenta elétrica + peça a ser trabalhada) com prolongamento da mesa		
– Conjuntos de admissão	kg	130
– por prolongamento da mesa	kg	25
Peso conforme EPTA-Procedure 01/2003	kg	32,2

Montagem

Volume de fornecimento



Para tal deverá observar a apresentação do volume de fornecimento no início da instrução de serviço.

Antes de montar a mesa de trabalho, deverá verificar se todas as peças especificadas abaixo foram fornecidas:

Nº	Designação	Unidades
1	Conjunto de admissão	2
2	Mesa de trabalho com apoio 8	1
13	Armação superior com bloqueio 3	1
17	Armação inferior	1
14	Apoio para os pés	1
15	Roda "L"	1

Nº	Designação	Unidades
16	Roda "R"	1
18	Armação de apoio	1
19	Conjunto de fixação consiste de:	
	– Parafuso sextavado	
	M 10 x 100	4
	M 10 x 55	1
	M 10 x 50 (autobloqueante)	2
	M 8 x 45	4
	M 6 x 45	8
	– Parafuso de fenda em cruz	
	M 8 x 50	4
	– Arruela plana	
	M 10 x 29 mm	2
	M 10	10
	M 8	4
	M 6	8
	– Porca de segurança	
	M 10	5
	M 8	4
	M 6	8

Ferramentas necessárias além das fornecidas:

- Chave de fendas em cruz
- Chave (10 mm, 8mm, 6mm)
- Chave de boca, ajustável

Montar a armação móvel

- Retirar todas as peças fornecidas cuidadosamente das respectivas embalagens.
- Remover todo o material de embalagem. (p. ex. braçadeiras de cabos, etc.)
- Para a montagem é necessário proceder como indicado nas figuras A–E. Observe as seguintes indicações.

para a figura B:

Para uma melhor orientação, as rodas estão marcadas ("R" para a roda direita, "L" para a roda esquerda).

Nota: Não apertar demais as porcas. As partes aparafusadas devem poder se movimentar livremente.

para a figura D:

Observe o sentido de montagem correcto da armação de apoio 18, indicado pelas marcações "R" e "L" nas respectivas rodas.

Nota: Não apertar demais as porcas. As partes aparafusadas devem poder se movimentar livremente.

para a figura E1:

Neste passo de montagem a mesa de trabalho 2 é aparafusada com a base da armação de apoio 18 e a base da armação superior 13.

- Girar as duas bases de modo que os entalhes laterais das bases mostrem no sentido do punho.
- Ao aparafusar a mesa de trabalho deverá observar que o apoio 8 se encontre sempre no suporte da armação inferior 17.

Nota: Primeiramente a porca só deverá estar apertada de forma frouxa. Só depois que todos os oito parafusos estiverem corretamente posicionados, é que deverá apertar firmemente todas as porcas.

para figura E2:

Nota: Não apertar demais as porcas. As partes aparafusadas devem poder se movimentar livremente.

Preparar a mesa de trabalho

Instalar a mesa de trabalho (veja figura F)

Antes de fixar os conjuntos de admissão e a ferramenta elétrica é necessário abrir o suporte.

– Para aliviar as cavilhas de bloqueio **20** deverá puxar a mesa de trabalho levemente pelo punho **6** para cima.

– Abrir o travamento **3**.

Desta forma as cavilhas de bloqueio, que travam as rodas, são puxadas para trás.

– Colocar um pé sobre o apoio para os pés **14** e pressionar o punho **6** com ambas as mãos, para baixo até as cavilhas de bloqueio que se encontram no outro lado das placas de travamento **21** possam engatar de novo.

– Fechar o travamento **3** e o travamento **9**.

Os pés de altura ajustável **7** ajudam a alinhar a mesa de trabalho.

– Soltar as porcas de orelhas **22** e atarraxar ou desatarraxar os pés até a mesa de trabalho estar alinhada de forma plana.

Preparar os conjuntos de admissão (veja figuras G1–G4)

– Para destravar o conjunto de admissão **1** deverá pressionar o botão **23** e abrir a alavanca **24**.

– Colocar o conjunto de admissão sobre a mesa de trabalho **2** e deslocá-lo até o limitador vermelho **25**.

– Fechar novamente a alavanca **24**. Assim o conjunto de admissão está firmemente posicionado sobre a mesa de trabalho.

– Medir a distância x entre os orifícios de montagem da sua ferramenta elétrica.

– Destruar o segundo conjunto de admissão e posicioná-lo na distância x apropriada para o conjunto de admissão já fixo.

– Fechar novamente a alavanca **24**.

Fixar a ferramenta elétrica no conjunto de admissão (veja figura H)

– Colocar a ferramenta elétrica na posição de transporte.

Indicações a respeito da posição de transporte encontram-se na instrução de serviço da respectiva ferramenta elétrica.

– Posicionar as porcas deslocáveis **26** no conjunto de admissão, de acordo com os orifícios de montagem da ferramenta elétrica.

– Aparafusar o conjunto de admissão e a ferramenta elétrica com as arruelas planas e os parafusos apropriados.

Funcionamento

Indicações de trabalho

Não sobrecarregar a mesa de trabalho. Sempre observar a máxima capacidade de carga da mesa de trabalho e dos dois prolongamentos de mesa. Antes dos trabalhos deverá sempre assegurar-se de que os dois travamentos **9** e **3** estejam fechados. Segurar firmemente a peça a ser trabalhada, especialmente o trecho mais longo e mais

pesado. Após cortar a peça a ser trabalhada é possível que o centro de gravidade se desloque desfavoravelmente, de modo que a mesa de trabalho tombe.

Preparar a base para a peça a ser trabalhada

Apoiar ou escorar as extremidades de peças compridas.

Ajustar a altura da base para a a peça a ser trabalhada (veja figura I)

– Colocar a sua peça sobre a mesa de serra da ferramenta elétrica.

– Soltar o manipulador de fixação **10** e adaptar a altura da superfície de apoio da peça **12** de modo que a peça a ser trabalhada esteja reta.

– Reapertar este manipulador de fixação.

Alongar a mesa de trabalho (veja figura J)

A mesa de trabalho pode ser alongada de ambos os lados.

– Colocar a sua peça longa sobre a mesa de serra da ferramenta elétrica.

– Soltar o manipulador de fixação **4**, sempre que necessário, e puxar o prolongamento da mesa **5** para fora até alcançar a distância desejada.

– Reapertar este manipulador de fixação.

Serrar peças com o mesmo comprimento (veja figura K)

Para serrar facilmente peças do mesmo comprimento é possível utilizar um esbarro longitudinal **11**.

– Puxar o limitador de comprimento completamente para cima e posicionar a base para a peça a ser trabalhada, na distância desejada da lâmina de serra da ferramenta elétrica.

Controlar e realizar os ajustes básicos

Após uso intensivo, deverá controlar, e se necessário corrigir, os ajustes básicos da mesa de trabalho, para assegurar um funcionamento seguro.

Para tal precisará experiência e ferramentas especiais.

– Remover a ferramenta elétrica com o conjunto de admissão.

Ajustar o travamento 9 (veja figura L)

O travamento **9** do apoio **8** pode se soltar com o tempo.

– Fechar o travamento **9**.

– Enfiar uma chave de fenda em cruz entre a mesa de trabalho e a porca **27**.

– Girar o travamento no sentido dos ponteiros do relógio até a alavanca de travamento puder ser bem fechada.

– Remover a chave de fenda em cruz e controlar mais uma vez o ajuste.

Ajustar a cavilha de bloqueio do travamento 3 (veja figura M1–M2)

Controlar:

– Colocar a mesa de trabalho na posição de trabalho (completamente estendida).

Ambas as cavilhas de bloqueio **20** devem estar completamente estendidas e não deve haver nenhuma folga entre a cavilha de bloqueio e a placa de travamento **21**.

Ajustar:

– Soltar as porcas **28** (16 mm), com um quarto de rotação, de cada lado do suporte.

– Apertar o parafuso de ajuste **29** do lado no qual há uma fenda entre a cavilha de bloqueio e a placa de travamento. Se não for possível reduzir a folga, deverá soltar o parafuso de ajuste que se encontra no outro lado.

– Repetir até as duas cavilhas de bloqueio estarem completamente esticadas e não haver mais nenhuma folga entre a cavilha de bloqueio e a placa de travamento.
– Reapertar as porcas **28**.

Transporte

Para o transporte é necessário que o suporte seja fechado. (veja figura N)

– Empurrar os prolongamentos da mesa **5** completamente para dentro, assim como as bases para as peças a serem trabalhadas **12** e os limitadores longitudinais **11** completamente para baixo.

– Verificar o travamento **9**.

– Para aliviar as cavilhas de bloqueio **20** deverá premir a mesa de trabalho levemente pelo punho 6 para baixo.

– Abrir o travamento **3**.

Desta forma as cavilhas de bloqueio, que travam as rodas, são puxadas para trás.

– Colocar um pé sobre o apoio para os pés **14** e puxar o punho **6** com ambas as mãos, para cima até as cavilhas de bloqueio que se encontram no outro lado das placas de travamento **21** possam engatar de novo.

– Fechar o travamento **3**.

Manutenção e serviço

Manutenção e limpeza

Se a mesa de trabalho falhar apesar de cuidadosos processos de fabricação e de teste, a reparação deverá ser executada por uma oficina de serviço autorizada para ferramentas elétricas Bosch.

Para todas as questões e encomendas de peças sobressalentes é imprescindível indicar o número de produto de 10 dígitos como consta no logotipo da mesa de trabalho.

Garantia

Prestamos garantia para ferramentas Bosch de acordo com as disposições legais conforme especificado no certificado de garantia (comprovação através da nota fiscal e do certificado de garantia preenchido).

Avárias provenientes de desgaste natural, sobrecarga ou má utilização não serão abrangidas pela garantia.

Em caso de reclamação de garantia, deve-se enviar a máquina, sem ser desmontada, a um serviço de Assistência Técnica Autorizada BOSCH Ferramentas Elétricas. Consulte nosso serviço de atendimento ao consumidor (S.A.C.).

Atenção!

As despesas com fretes e seguros correm por conta e risco do consumidor, mesmo nos casos de reclamações de garantia.

Serviço pós-venda e assistência ao cliente

Brasil

Robert Bosch Ltda.

Divisão de Ferramentas Elétricas

Caixa postal 1195 - CEP: 13065-900

Campanas - SP

S.A.C.0800 - 70 45446
www.bosch.com.br/contato

Meio Ambiente



As ferramentas elétricas e acessórios que não servem mais para a utilização, devem ser enviadas separadamente a uma reciclagem ecológica.

No caso de descarte de sua ferramenta elétrica e acessórios não jogue no lixo comum, leve a uma rede de assistência técnica autorizada Bosch que ela dará o destino adequado, seguindo critérios de não agressão ao meio ambiente, reciclando as partes e cumprindo com a legislação local vigente.

Reservado o direito a modificações.

Español

Instrucciones de seguridad

Instrucciones generales de seguridad



Lea íntegramente las advertencias de peligro e instrucciones que se adjuntan con la mesa de trabajo y con la herramienta eléctrica que desee acoplar a la misma.

En caso de no atenerse a las indicaciones de seguridad e instrucciones, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.

Instrucciones de seguridad para mesas de trabajo

- **Saque el enchufe de la red y/o desmonte el acumulador de la herramienta eléctrica antes de realizar un ajuste en el aparato o al cambiar de accesorio.** La puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica puede provocar accidentes.
- **Ensamble correctamente la mesa de trabajo antes de acoplar a ella la herramienta eléctrica.** Un ensamble correcto es primordial para conseguir una buena estabilidad y evitar accidentes.
- **Antes de utilizarla, sujete firmemente la herramienta eléctrica a la mesa de trabajo.** Podría perder el control sobre la herramienta eléctrica si ésta no va correctamente sujeta a la mesa de trabajo.
- **Coloque la mesa de trabajo sobre una superficie firme, plana y horizontal.** Si la mesa de trabajo llega a desplazarse, o cojea, no es posible guiar uniformemente ni de forma segura la herramienta eléctrica o la pieza.
- **No coloque pesos excesivos sobre la mesa de trabajo ni la emplee como escalera o andamio.** Al sobrecargar o ubirse a la mesa de trabajo puede ocurrir que ésta vuelque.
- **Al transportar la mesa o al trabajar con ella, preste atención a que estén firmemente apretados todos los tornillos y elementos de unión. Las piezas de sujeción de la herramienta eléctrica deberán estar siempre**

firmermente enclavadas. Una sujeción deficiente puede provocar una inestabilidad y un serrado inexacto.

- **Solamente acople y desacople la herramienta eléctrica encontrándose ésta en la posición de transporte (consultar también al respecto las instrucciones de manejo de la respectiva herramienta eléctrica).** En caso contrario podría quedar en una posición tan desfavorable el centro de gravedad de la herramienta eléctrica, que no le sea posible sujetarla de forma segura.
- **La herramienta eléctrica fijada a las piezas de sujeción deberá funcionar exclusivamente estando montada sobre la mesa de trabajo.** Si no van montadas sobre la mesa de trabajo, las piezas de sujeción con la herramienta eléctrica no mantienen una posición estable, y pueden volcar.
- **Asegúrese que las piezas largas y pesadas no hagan volcar la mesa de trabajo.** En las piezas de trabajo largas y pesadas, su extremo libre deberá soportarse convenientemente.
- **Mantenga alejados sus dedos de las articulaciones de la mesa de trabajo al plegar o desplegar la misma.** Sus dedos podrían ser magullados.

Símbolos

Los símbolos mostrados a continuación pueden ser de importancia en el uso de la mesa de trabajo. Es importante que retenga en su memoria estos símbolos y su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le ayudará a manejar mejor, y de forma más segura, la mesa de trabajo.

Simbología	Significado
	La capacidad de carga máxima (herramienta eléctrica + pieza de trabajo) de la mesa de trabajo es de 180 kg.

Descripción y prestaciones del producto

Utilización reglamentaria

La mesa de trabajo ha sido diseñada para montar sobre ella exclusivamente las siguientes sierras estacionarias Bosch (situación 2012.08):

– GCM 8 S	3 601 L16 0..
– GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
– GCM 800 S	3 601 L16 1..
– GCM 10	0 601 B20 0..
– GCM 10 J	3 601 M20 2..
– GCM 10 M	
– GCM 10 S	0 601 B20 5..
– GCM 10 SD	0 601 B22 5..
– GCM 12	0 601 B21 0..
– GCM 12 GDL	3 601 M23 6..

– GCM 12 SD	0 601 B23 5..
– GTM 12	3 601 M15 0..

La mesa de trabajo, en combinación con la herramienta eléctrica, ha sido concebida para cortar a longitud tablas y perfiles.

Componentes principales

La numeración de los componentes está referida a la imagen de la mesa de trabajo en las páginas ilustradas.

- 1 Pieza de sujeción
- 2 Mesa de trabajo con apoyo 8
- 3 Bloqueo de las ruedas 15/16
- 4 Botón de enclavamiento del prolongador de la mesa 5
- 5 Prolongador de la mesa
- 6 Empuñadura
- 7 Pie ajustable en altura
- 8 Apoyo de la mesa de trabajo
- 9 Bloqueo del apoyo 8
- 10 Botón de enclavamiento del soporte de la pieza de trabajo 12
- 11 Tope longitudinal
- 12 Soporte de la pieza de trabajo
- 13 Bastidor superior con bloqueo 3
- 14 Travesaño
- 15 Rueda "L"
- 16 Rueda "R"
- 17 Bastidor inferior
- 18 Bastidor de apoyo
- 19 Juego de piezas de sujeción
- 20 Bulón de fijación
- 21 Placa de bloqueo
- 22 Tuerca de mariposa
- 23 Botón de desbloqueo de la palanca 24
- 24 Palanca de bloqueo de las piezas de sujeción
- 25 Tope
- 26 Tuerca desplazable
- 27 Tuerca de ajuste del bloqueo 9
- 28 Tuerca de ajuste del bulón de retención 20
- 29 Tornillo de ajuste del bulón de retención 20

Los accesorios descritos e ilustrados no corresponden al material que se adjunta de serie. La gama completa de accesorios opcionales se detalla en nuestro programa de accesorios.

Datos técnicos

Mesa de trabajo	GTA 2500 W	
Nº de artículo		3 601 M12 102
Longitud de la mesa de trabajo sin prolongador	mm	1044
Longitud de la mesa de trabajo con prolongador	mm	2510
Altura de la mesa de trabajo	mm	947
Capacidad de carga máx. (herramienta eléctrica + pieza de trabajo)		
– Piezas de sujeción	kg	180

Mesa de trabajo	GTA 2500 W	
Capacidad de carga máx. (herramienta eléctrica + pieza de trabajo) con prolongador de la mesa		
– Piezas de sujeción	kg	130
– por prolongador	kg	25
Peso según EPTA-Procedure 01/2003	kg	32,2

Montaje

Material que se adjunta



Consulte la ilustración con el material suministrado que figura al comienzo de estas instrucciones de servicio. Antes de montar la mesa de trabajo compruebe si se han suministrado todas las partes que a continuación se detallan:

Nº	Denominación	Cant.
1	Pieza de sujeción	2
2	Mesa de trabajo con apoyo 8	1
13	Bastidor superior con bloqueo 3	1
17	Bastidor inferior	1
14	Travesaño	1
15	Rueda "L"	1
16	Rueda "R"	1
18	Bastidor de apoyo	1
19	Juego de piezas de sujeción Compuesto por:	
	– Tornillo de cabeza hexagonal M10 x 100	4
	M10 x 55	1
	M10 x 50 (autoblocante)	2
	M8 x 45	4
	M6 x 45	8
	– Tornillo cabeza de estrella M8 x 50	4
	– Arandela M10 x 29 mm	2
	M10	10
	M8	4
	M6	8
	– Tuerca autoblocante M10	5
	M8	4
	M6	8

Herramientas necesarias que no se adjuntan con el aparato:

- Destornillador de estrella
- Llave fija (10mm, 8mm, 6mm)
- Llave inglesa

Montaje del bastidor inferior móvil

- Saque cuidadosamente del embalaje todas las partes suministradas.
- Desembale las piezas completamente. (p. ej. abrazaderas de plástico, etc.)
- Realice el montaje según figuras A–E. Observe las instrucciones que a continuación se indican:

Figura B:

Para no confundirlas, las ruedas van correspondientemente identificadas ("R" = rueda derecha, "L" = rueda izquierda).

Observación: No apriete excesivamente las tuercas. Observar que las piezas atornilladas puedan moverse libremente.

Figura D:

Monte en la posición correcta el bastidor de apoyo **18** haciendo coincidir las marcas "R" y "L" para las ruedas.

Observación: No apriete excesivamente las tuercas. Observar que las piezas atornilladas puedan moverse libremente.

Figura E1:

En este paso de montaje, la mesa de trabajo **2** se atornilla al soporte del bastidor de apoyo **18** y al soporte del bastidor superior **13**.

– Gire ambos soportes de manera que las aberturas laterales en los mismos queden orientadas en dirección a la empuñadura.

– Al atornillar la mesa de trabajo preste atención a que el apoyo 8 se encuentre alojado siempre en la pieza de sujeción del bastidor inferior **17**.

Observación: Por el momento solamente apriete levemente las tuercas. Una vez correctamente posicionados los ocho tornillos, apriete firmemente entonces todas las tuercas.

Figura E2:

Observación: No apriete excesivamente las tuercas. Observar que las piezas atornilladas puedan moverse libremente.

Preparación de la mesa de trabajo

Colocación de la mesa de trabajo (ver figura F)

Antes de fijar las piezas de sujeción y la herramienta eléctrica es preciso desplegar primero el bastidor inferior.

– Con el fin de aliviar los bulones de retención **20** alce ligeramente la mesa de trabajo tirando hacia arriba de la empuñadura **6**.

– Abra el bloqueo **3**.

Los bulones de retención son retraídos y las ruedas se desbloquean.

– Apoye un pie contra el travesaño **14** y empuje hacia abajo la empuñadura **6** con ambas manos hasta conseguir que los bulones de retención encajen de nuevo al otro lado de las placas de bloqueo **21**.

– Cierre el bloqueo 3 y, además, el otro bloqueo **9**.

Los pies **7** ajustables en altura le ayudarán a nivelar la mesa de trabajo.

– Afloje las tuercas de mariposa **22** y enrosque los pies hacia dentro o hacia fuera, según convenga, hasta haber nivelado la mesa de trabajo.

Preparación de las piezas de sujeción (ver figuras G1–G4)

- Para desenclavar las piezas de sujeción **1** presione el botón **23** y abra la palanca **24**.
- Coloque una de las piezas de sujeción sobre la mesa de trabajo **2** y desplácela hasta el tope rojo **25**.
- Vuelva a cerrar la palanca **24**. La pieza de sujeción queda entonces firmemente sujeta en esa posición.
- Mida la distancia x entre los taladros de montaje de la herramienta eléctrica a emplear.
- Desenclave la segunda pieza de sujeción y posicónela a la distancia x respecto al centro de la pieza de sujeción previamente sujeta.
- Vuelva a cerrar la palanca **24**.

Fijación de la herramienta eléctrica a las piezas de sujeción (ver figura H)

- Coloque la herramienta eléctrica en la posición de transporte. Indicaciones referentes a la posición de transporte las encontrará en las instrucciones de servicio de la respectiva herramienta eléctrica.
- Haga coincidir la posición de las tuercas desplazables **26** de las piezas de sujeción con los taladros de montaje de la herramienta eléctrica.
- Fije la herramienta eléctrica a las piezas de sujeción empleando las arandelas y tornillos adecuados.

Operación**Instrucciones para la operación**

No sobrecargue la mesa de trabajo. Siempre preste atención a la capacidad de carga máxima de la mesa de trabajo y de ambos prolongadores de la mesa.

Antes de comenzar a trabajar asegúrese siempre primero que estén cerrados ambos bloqueos **9** y **3**.

En todo momento sujete con firmeza la pieza de trabajo, especialmente el tramo que sea más largo y pesado. Una vez dividida la pieza, el centro de gravedad puede modificarse en tal medida que la mesa de trabajo llegue a volcar.

Preparación del soporte de la pieza de trabajo

En las piezas de trabajo largas deberá apoyarse correspondientemente su extremo libre (en voladizo).

Ajuste de altura del soporte de la pieza de trabajo (ver figura I)

- Deposite la pieza de trabajo sobre la mesa de corte de la herramienta eléctrica.
- Afloje el botón de enclavamiento **10** y adapte la altura del soporte **12** cuidando que la pieza de trabajo apoye recta.
- Apriete el botón de enclavamiento.

Prolongación de la mesa de trabajo (ver figura J)

- Ambos extremos de la mesa de trabajo puede prolongarse.
- Deposite la pieza de trabajo larga sobre la mesa de corte de la herramienta eléctrica.
- Para ello, afloje el respectivo botón de enclavamiento **4** y saque la prolongación de la mesa **5** a la distancia deseada.
- Apriete el botón de enclavamiento.

Serrado de piezas de trabajo de igual longitud (ver figura K)

Para serrar de forma sencilla piezas de igual longitud puede Ud. emplear el tope longitudinal **11**.

- Tire completamente hacia arriba del tope longitudinal y ajuste la separación deseada entre el soporte de la pieza de trabajo y la hoja de sierra de la herramienta eléctrica.

Comprobación y reajuste de la máquina

Si la mesa de trabajo ha sido utilizada con gran frecuencia deberán controlarse los ajustes básicos de la misma y efectuar, dado el caso, los reajustes necesarios para garantizar su seguro funcionamiento.

Ello requiere de cierta experiencia y de la respectiva herramienta especial.

- Desmonte la herramienta eléctrica junto con las piezas de sujeción.

Ajuste del bloqueo 9 (ver figura L)

La fuerza de apriete del bloqueo **9** del apoyo **8** puede ir disminuyendo con el uso.

- Cierre el bloqueo **9**.
- Introduzca un destornillador plano entre la mesa de trabajo y la tuerca **27**.
- Gire la palanca de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj tantas veces como sea necesario hasta que la fuerza de apriete sea suficiente.
- Retire el destornillador plano y verifique de nuevo el ajuste.

Ajuste del bulón de retención del bloqueo 3 (ver figuras M1–M2)**Control:**

- Despliegue completamente la mesa de trabajo (posición de trabajo).

Ambos bulones de retención **20** deberán estar completamente sacados y sin que exista una rendija entre el bulón de retención y la placa de bloqueo **21**.

Reajuste:

- Afloje un cuarto de vuelta las tuercas **28** (16mm) de cada lado del bastidor inferior.
- Apriete el tornillo de ajuste **29** en aquel lado en el que exista la rendija entre el bulón de retención y la placa de bloqueo. Si a pesar de ello la rendija no disminuye, deberá Ud. aflojar el tornillo de ajuste del otro lado.
- Repita este procedimiento tantas veces como sea necesario hasta conseguir que salgan del todo los bulones de retención, de forma que no quede una rendija entre éstos y la placa de bloqueo.
- Seguidamente apriete las tuercas **28**.

Transporte

Para el transporte es necesario plegar el bastidor inferior. (ver figura N)

- Empuje hacia dentro del todo los prolongadores de la mesa **5**, y presione completamente hacia abajo los soportes de la pieza de trabajo **12** y los topes longitudinales **11**.
 - Abra el bloqueo **9**.
 - Con el fin de aliviar los bulones de retención **20** presione ligeramente hacia abajo la empuñadura **6**.
 - Abra el bloqueo **3**.
- Los bulones de retención son retraídos y las ruedas se desbloquean.

- Apoye un pie contra el travesaño **14** y empuje hacia arriba la empuñadura **6** con ambas manos hasta conseguir que los bulones de retención encajen de nuevo al otro lado de las placas de bloqueo **21**.
- Cierre el bloqueo **3**.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

Si a pesar de los esmerados procesos de fabricación y control, la mesa de trabajo llegase a averiarse, la reparación deberá encargarse a un taller de servicio autorizado para herramientas eléctricas Bosch. Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el nº de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características de la mesa de trabajo.

Servicio técnico y atención al cliente

El servicio técnico le asesorará en las consultas que pueda Ud. tener sobre la reparación y mantenimiento de su producto, así como sobre piezas de recambio. Los dibujos de despiece e informaciones sobre las piezas de recambio las podrá obtener también en internet bajo:

www.bosch-pt.com

Nuestro equipo de asesores técnicos le orientará gustosamente en cuanto a la adquisición, aplicación.

Garantía

Para los aparatos BOSCH concedemos una garantía de acuerdo con las prescripciones legales específicas de cada país (comprobación a través de la factura o albarán de entrega). Están excluidos de garantía los daños ocasionados por desgaste natural, sobrecarga o manejo inadecuado. Las reclamaciones únicamente pueden considerarse si la máquina se evita **sin desmontar** al suministrador de la misma o a un Servicio Técnico BOSCH de Herramientas Eléctricas. **¡Atención!** Los gastos de flete y seguro están por cuenta del cliente, aunque para reclamaciones de garantía.

Servicio técnico y atención al cliente

Argentina

Robert Bosch Argentina Industrial S.A.
Av. Córdoba 5160
C1414BAW Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Atención al Cliente.....54 (11) 4778 5200
E-Mail: herramientas.bosch@ar.bosch.com

Bolivia

Hansa (591) 2 240 7777
Línea Gratuita.....800-10-0014
Calle Yanacocha esp. Mercado
1004 Casilla 10800. La Paz.
E-mail: www.hansaindustria.com.bo

Chile

Robert Bosch Chile S.A.....+65 (02) 782 0200
Calle San Eugenio, 40 Ñuñoa – Santiago de Chile
Buzón Postal 7750000
E-mail: www.bosch.cl
Fax: +56 (02) 782 0300

Colombia

Robert Bosch Ltda..... (571) 1 658 5010
Av. Cra 45, # 108A – 50, piso 7. Bogotá D.C.

Costa Rica

Cofersa..... (506) 2205-25-25
Pozos de Santa Ana, de Hules Técnicos 200 metros este, San José.

Ecuador

Tecnova..... (593) 4220 4000
Edificio Hamburgo. Av. Las Monjas 10 y C.J. Arosemena Casilla
09-01-4270. Arosemena. Guayaquil.
E-mail: herramientaselectricas@bosch.com.ec

El Salvador

Heacsa..... (503) 2259 9001
C. Geraldo Barrios y 27 Ave. S., # 1507,
Col. Cucumacayán, San Salvador.

Guatemala

Edisa..... (502) 2494 0000
8a. Calle 6-60, Zona 4, Ciudad de Guatemala, 01004

Honduras

Indufesa Industrial Ferretera.....Tel: + (504) (0) 2399953
Dir: Av. Juan Pablo II Cont.a Casa Presidencial
Tegucigalpa, Francisco Morazán.

México

Robert Bosch S. de R.L. de C.V.
Circuito G. González Camarena 333
Centro de Ciudad Santa Fe - 01210 - México DF
Tel. Interior:(01) 800 627 1286
Tel. D.F.:52 (55) 52 84 30 62
E-Mail: www.bosch-herramientas.com.mx

Nicaragua

MADINISA.....(505) 2249 8152 / 2249 8153
Km 3 Carretera Norte, Edificio Armando Guido 3c. abajo,
Managua.

Panamá

Zentrum..... (507) 301 1924
Urbanización Industrial Costa del Este, Vía Principal Galera
No. 11 Edificio Zentrum - Bosch, Ciudad de Panamá.

Paraguay

Chispa S.A..... (595) 2155 3315
Carios 1988E/P. José Rivera y Bernardino Gorostiaga, Casilla
De Correo 1106. Asunción.

Perú

Robert Bosch S.A.C.....(511) 706 1100
Av. República de Panamá 4045 - Lima 34, Surquillo, Lima.

República Dominicana

Jocasa.....(1809) 372 6000
Autopista Duarte, Km. 16 #26, Santo Domingo Oeste.

Uruguay

Epicentro..... (59) 82 2200 6225
Vilardebó 1173. CP 11800. Montevideo.

Venezuela

Robert Bosch S.A.....Tel: (58 212) 207 4511 /
Fax: (58 212) 239 6063
Calle Vargas con Buen Pastor, Edif. Alba, P-1. Boleíta Norte,
Caracas.
Caracas 1071.

Medio Ambiente

Las herramientas y accesorios inservibles, deberán ser sometidas a un reciclaje ecológico.

En los casos que quieras descartar su herramientas y accesorios, no tirar en la basura. Pedimos que entregue a un servicio técnico autorizado Bosch de herramientas eléctricas que dará el destino correcto, según las reglas de preservación del medio ambiente, haciendo la reciclaje correcta de las partes, cumpliendo así con las leyes locales.

Reservado el derecho de modificación.



This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There is no handwriting or other markings on the paper.

Certificado de Garantia

GTA 2500 W (3 601 M12 102..)

Nome do comprador	Série n°
Endereço	Tipo n°
Data da venda	Nota fiscal
Nome do vendedor	Carimbo da firma

Prescrições de garantia

1. As ferramentas elétricas são garantidas contra eventuais defeitos de montagem ou de fabricação devidamente comprovados.
2. Esta garantia é válida por 12 meses, contados a partir da data de fornecimento ao usuário, sendo 3 meses o prazo de garantia legal (C.D.C) e mais 9 meses concedidos pelo fabricante.
3. Dentro do período de garantia, as peças ou componentes que comprovadamente apresentarem defeitos de fabricação, serão consertados ou (conforme o caso) substituídos gratuitamente por qualquer Oficina Autorizada Bosch, contra a apresentação do "Certificado de Garantia" preenchido e da fatura respectiva.

Não estão incluídos na garantia

4. Os defeitos originados de:
 - 4.1 uso inadequado da ferramenta;
 - 4.2 instalações elétricas deficientes;
 - 4.3 ligação da ferramenta elétrica em rede elétrica inadequada;
 - 4.4 desgaste natural;
 - 4.5 desgaste oriundo de intervalos muito longos entre as revisões;
 - 4.6 estocagem incorreta, influência do clima, etc.

Cessa a garantia

5. Se o produto for modificado ou aberto por terceiros; se tiverem sido montadas peças fabricadas por terceiros; ou ainda, se o produto tiver sido consertado por pessoas não autorizadas.
6. Se a máquina for aberta enquanto ainda se encontrar em período de garantia.

*** Este certificado de garantia é válido somente para o Brasil.**



BOSCH